

Glossário

Lei Paulo Gustavo

Secretaria de Cultura do Estado de Pernambuco

Desvendando os Termos Técnicos da Lei Paulo Gustavo: Seu Guia Acessível

A Lei Paulo Gustavo é uma aliada do setor cultural, promovendo incentivo de maneira acessível. A Secretaria de Cultura de Pernambuco, através do Observatório de Indicadores Culturais (ObIC) compilou uma série de palavras e termos com o objetivo de tornar compreensível a leitura dos 12 editais. Este glossário é uma ferramenta de conhecimento. Aqui, você encontrará explicações claras e objetivas, mostrando expressões menos conhecidas e garantindo que você esteja preparado para participar das oportunidades da Lei Paulo Gustavo.

Nossa missão é simplificar. Este glossário não apenas define palavras, mas também as torna relevantes para ampliar o seu aprendizado. Ao explorar esses termos-chave, mergulhamos em um guia prático e direto, assim, você estará um passo à frente na busca por propostas culturais bem-sucedidas.

Você pode contribuir com novas sugestões de termos e palavras para que possamos incluir neste glossário, assim colaborando com a pluralidade cultural. Através do link disponível no site do Mapa Cultural de Pernambuco (<https://www.mapacultural.pe.gov.br/oportunidade/1055/>).

Para facilitar sua busca, se você estiver no computador, utilize as teclas **ctrl + f** e escreva a palavra ou termo que está procurando.

Secretaria
de Cultura



MINISTÉRIO DA
CULTURA



A

Acessibilidade:

Significa tornar os lugares, informações e oportunidades fáceis de usar para todas as pessoas. Isso envolve criar espaços acessíveis a todos/as, informações compreensíveis por todos/as e igualdade de oportunidades para que todos/as possam participar. De acordo com a *Instrução Normativa (IN) N°5 do artigo 17 da LPG*, do Ministério da Cultura, ações de acessibilidade englobam:

- I. **acessibilidade arquitetônica:** são recursos para promover o acesso de pessoas com deficiência, mobilidade reduzida ou idosos aos locais onde serão realizadas as atividades culturais, além de permitir o acesso aos espaços acessórios, como banheiros, áreas de alimentação e circulação, palcos e camarins. São eles:
 - a) rotas acessíveis, com espaço de manobra para cadeira de rodas, inclusive em palcos e camarins;
 - b) piso tátil - são placas com relevos fixadas no chão e que têm o objetivo de orientar as pessoas com deficiências visuais;
 - c) rampas;
 - d) elevadores adequados para pessoas com deficiência;
 - e) corrimão e guarda-corpos;
 - f) banheiros femininos e masculinos adaptados para pessoas com deficiência;
 - g) assentos para pessoas obesas;
 - h) iluminação adequada;
 - i) demais recursos que permitam o acesso de pessoas com mobilidade reduzida, idosos e pessoas com deficiência.
- II. **acessibilidade comunicacional:** recursos para permitir o acesso de pessoas com deficiência intelectual, auditiva ou visual ao conteúdo dos produtos culturais gerados pela proposta, pela iniciativa ou pelo espaço
 - a) Língua Brasileira de Sinais - Libras;
 - b) sistema Braille;
 - c) sistema de sinalização ou comunicação tátil;
 - d) audiodescrição;
 - e) legendas para surdos e ensurdecidos;
 - f) linguagem simples;
 - g) textos adaptados para software de leitor de tela;
 - h) demais recursos que permitam uma comunicação acessível para pessoas com deficiência.

III. **acessibilidade atitudinal:** é a contratação de profissionais sensibilizados e capacitados para o atendimento de visitantes e usuários com diferentes deficiências e para o desenvolvimento de propostas culturais acessíveis desde a sua concepção, contempla a participação de consultores e colaboradores com deficiência e a representatividade nas equipes dos espaços culturais e nas temáticas das exposições, dos espetáculos e das ofertas culturais em geral. Sejam elas:

- a) capacitação de equipes atuantes nas propostas culturais;
- b) contratação de profissionais com deficiência e profissionais especializados em acessibilidade cultural;
- c) formação e sensibilização de agentes culturais, público e todos os envolvidos na cadeia produtiva cultural;
- d) outras medidas que visem a eliminação de atitudes discriminatórias.

Agênero: é a pessoa que não se identifica com nenhum gênero específico. Para as pessoas agênero, a expressão de gênero e a autoidentificação podem ser únicas e diversificadas, desafiando as expectativas tradicionais sobre identidade de gênero.

Álbum visual: álbum musical no qual as músicas (todas ou algumas) geram um filme (curta, média ou longa-metragem), ou videocliques individuais, criado geralmente para promover o álbum ou simplesmente como produto artístico.

Andrógino: refere-se à combinação ou à mistura de traços associados a ambos os gêneros, desafiando as normas de gênero binário. Essa identidade de gênero pode se manifestar de várias maneiras, incluindo na aparência física, na maneira de se vestir, no comportamento e nas preferências pessoais. Pessoas andróginas podem se identificar como uma terceira opção de gênero, como gênero fluido ou não binário, ou podem simplesmente não se encaixar nas categorias convencionais de masculino e feminino. A androginia é um reconhecimento da diversidade e complexidade das identidades de gênero, desafiando as normas tradicionais e destacando a fluidez e a individualidade da expressão de gênero.

Audiovisual: são formas de comunicação que combinam som e imagem, bem como a cada produto gerado por estas formas de comunicação, ou à tecnologia empregada para o registro, tratamento e exibição de som e imagem sincronizados, ou ainda à linguagem utilizada para gerar significados combinando imagens e sons.

Aulas-Espetáculo: abordagem pedagógica que combina elementos de ensino tradicional com elementos de performance teatral ou artística. Podem ser exposições orais ilustradas ou apresentações artísticas de caráter popular brasileiro,



podendo acontecer ao vivo ou serem exibidas em projeção. Nesse formato, o educador utiliza o conteúdo educacional de maneira envolvente e cativante, buscando capturar a atenção dos participantes e tornando o aprendizado mais memorável e impactante.

Autodeclaração: é um processo pelo qual um indivíduo declara informações pessoais sobre si mesmo, muitas vezes relacionadas a sua identidade, características ou status. Esse método permite que as pessoas relatem informações diretamente, sem a necessidade de verificação externa imediata.

Ampla concorrência: são todas as vagas abertas para o público que não pertencem a nenhuma cota ou política afirmativa.

Atestado De Capacidade Técnica: é um documento emitido após a empresa interessada entregar seus produtos. Esse atestado comprova que a empresa fornecedora de materiais cumpriu com o que foi acordado.

B

Babalorixás: é um termo utilizado na religião afro-brasileira do Candomblé para se referir aos sacerdotes e líderes espirituais masculinos da comunidade religiosa. São indivíduos que possuem conhecimento profundo dos rituais, tradições e práticas do Candomblé, além de desempenharem um papel central na condução dos cultos, cerimônias e rituais.

Barô: termo utilizado na cultura cigana para se referir a um líder ou chefe dentro da comunidade. Na hierarquia cigana, o Barô desempenha um papel central, sendo responsável por tomar decisões importantes, resolver conflitos internos e representar a comunidade perante outras pessoas ou grupos.

Brincante: participante de brincadeiras tradicionais; pessoa que brinca; termo advindo da cultura popular, refere-se aos artistas populares que participam e realizam as manifestações populares.

Brega Funk: gênero musical brasileiro que combina elementos do "brega", um estilo popular da música nordestina conhecido por suas letras emocionais e melodias envolventes, com influências do "funk", focado em batidas dançantes e letras muitas vezes sensuais. O brega-funk incorpora ritmos e batidas vibrantes do funk a letras

que abordam temas variados, desde amor e relacionamentos até aspectos da vida cotidiana.

C

Caciques: são líderes tradicionais em muitas culturas indígenas. Eles desempenham papéis importantes nas comunidades como autoridades políticas, espirituais e sociais. Eles têm a responsabilidade de tomar decisões importantes, representar a comunidade perante outras autoridades e lideranças, além de preservar e transmitir a cultura, os valores e os conhecimentos tradicionais de seu grupo étnico. Os caciques desempenham um papel central na preservação da identidade indígena, bem como na defesa dos direitos e interesses de suas comunidades diante dos desafios contemporâneos.

Certificado de Condição De Microempreendedor Individual (CCMEI): é o documento que certifica que sua empresa está aberta e comprova a sua inscrição no CNPJ e na Junta Comercial do seu Estado.

Chancela: refere-se a um selo, marca ou aprovação oficial que é aplicado a um documento, produto ou ideia para indicar que foi autorizado, certificado ou endossado por uma autoridade competente. Essa chancela confere credibilidade, autenticidade e validade ao item ou conceito em questão, muitas vezes representando a garantia de que ele atende a determinados padrões ou requisitos estabelecidos. A chancela é frequentemente usada em contextos legais, administrativos, comerciais ou culturais para assegurar a confiabilidade e legitimidade de algo.

Cineclube: nome popular para clubes de cinema. São espaços de estímulo à difusão de obras diversificadas, formação de público, reflexão crítica sobre o cinema e o acesso para a população, com exibição periódica de filmes em ambientes formais ou informais, auditórios e locais abertos e com o objetivo de fruir e debater filmes.

Cinema de rua ou cinema itinerante: o serviço de exibição aberta ao público regular de obras audiovisuais para fruição coletiva em espaços abertos, em locais públicos e em equipamentos móveis, de modo gratuito, admitida a possibilidade de aplicação dos recursos em propostas já existentes ou novos, públicos ou privados.

Circense: termo que se refere ao universo do circo, suas apresentações, elementos característicos e pessoas que pertencem ao circo.

Comissão de editais: é um grupo formado por servidores da Secretaria de Cultura do estado de Pernambuco, designados para análise, revisão, monitoramento e elaboração de notas técnicas aos editais propostos por esta Secretaria.

Clipping: refere-se ao processo de coletar, recortar e arquivar matérias, artigos, reportagens ou qualquer tipo de conteúdo publicado em meios de comunicação, como jornais, revistas, sites, blogs e programas de televisão. O clipping tem como objetivo monitorar a cobertura midiática relacionada a uma organização, pessoa, tema ou tópico específico.

Comissão de heteroidentificação: é um grupo formado por técnicos do estado designados para avaliar e verificar a autodeclaração, em caso de denúncias, para a identificação étnico-racial e para as políticas afirmativas.

Comissão de seleção: grupo formado por especialistas ou profissionais qualificados nos segmentos artístico-culturais dos editais, e sua função é garantir que o processo de seleção seja transparente, justo e em conformidade com as normas e regulamentos estabelecidos. Neste contexto, composto pelos pareceristas credenciados e convocados pela Secult-PE.

Comunidade Quilombola: são grupos étnicos, predominantemente constituídos pela população negra rural ou urbana, que se autodefinem a partir das relações específicas com a terra, o parentesco, o território, a ancestralidade, as tradições e práticas culturais específicas.

Comunidade de Terreiro: são espaços que congregam comunidades que têm características comuns, como a manutenção das tradições de matriz africana, o respeito aos ancestrais, os valores de generosidade e solidariedade, o conceito amplo de família e uma relação próxima com o meio ambiente. Dessa forma, essas comunidades possuem uma cultura diferenciada e uma organização social própria, que constituem patrimônio cultural afro-brasileiro.

Cotas: são ações afirmativas que têm como objetivo diminuir as disparidades econômicas, sociais e educacionais entre pessoas de diferentes etnias raciais, garantindo um percentual de seleção a grupos específicos.



Culinária de Terreiro: estilo culinário tradicionalmente associado às práticas religiosas afro-brasileiras, como o Candomblé e a Umbanda. Essa culinária é profundamente enraizada nas tradições culturais e espirituais dessas religiões, envolvendo a preparação de alimentos como parte integrante dos rituais e celebrações.

Cultura de Paz: tem como foco o diálogo e a mediação na resolução dos conflitos. Significa assumir a diversidade e a solidariedade como princípios norteadores dos processos de comunicação e das relações de comunidade. A Cultura de Paz enfatiza as relações cotidianas entre as pessoas, ou seja, cada pessoa tem a responsabilidade de contribuir para sua realização, em cada pequeno gesto ou ação do dia-a-dia.

Cultura Hip Hop: movimento cultural e artístico que engloba elementos como: o rap (música), o breaking (dança), o *graffiti* (arte visual) e o *DJing* (discotecagem). Surgido nas periferias urbanas, o Hip-Hop brasileiro transcende suas raízes musicais e se tornou uma poderosa expressão de identidade, protesto e inclusão social.

Cultura Popular: se refere ao conjunto diversificado de expressões culturais, práticas e tradições que emergem organicamente das camadas mais amplas da sociedade. Essa cultura é muitas vezes transmitida oralmente e incorpora elementos de folclore, música, dança, artesanato, festas, histórias e costumes que refletem a identidade e as vivências das comunidades locais. A Cultura Popular é enraizada nas experiências cotidianas das pessoas e muitas vezes resiste às influências dominantes, mantendo sua autenticidade e conexão com as raízes culturais de um determinado grupo ou região. Ela desempenha um papel importante na preservação da memória coletiva, na coesão social e na celebração da diversidade cultural.

Curta metragem: são obras cinematográficas no gênero ficção, documentário ou animação, com duração de até 15 (quinze) minutos.

D

Debate: é uma conversa entre grupos ou indivíduos com pontos de vista diferentes para que possam apresentar os seus argumentos e esclarecer dúvidas.

Desenvolvimento de Roteiro: refere-se ao apoio financeiro oferecido a roteiristas e criadores para a elaboração e aprimoramento de roteiros de obras audiovisuais (filmes, séries) de qualquer gênero (documentário, ficção, animação).



Direito Autoral: é um conjunto de normas legais que confere aos criadores de obras intelectuais, como músicas, livros, filmes, pinturas e outras expressões artísticas, o direito exclusivo de controlar o uso e a distribuição de suas criações. Essa proteção legal permite que os autores beneficiem-se economicamente de suas obras, ao mesmo tempo em que incentiva a produção e a disseminação de novas criações culturais. O direito autoral abrange questões como reprodução, distribuição, adaptação e exibição pública das obras, garantindo aos autores a prerrogativa de decidir como suas criações serão utilizadas e comercializadas.

Distribuição: fase de lançamento comercial de filmes de longa-metragem, de produção independente que se destinem originalmente a salas de cinema, podendo incluir a feitura de cópias, concepção e preparação dos diferentes materiais e peças de divulgação de filmes (cartazes, trailers, press-books impressos ou digitais, etc.) e a compra de espaços de veiculação de mídia.

E

Economia Criativa: se refere ao modelo de negócio que engloba uma ampla gama de atividades baseadas no conhecimento e na criatividade, que geram valor por meio da produção e comercialização de bens e serviços criativos. A Economia Criativa valoriza a originalidade, a inovação e a expressão cultural, contribuindo não apenas para o crescimento econômico, mas também para a promoção da diversidade cultural e o fortalecimento das identidades locais. Esse setor desempenha um papel crucial na geração de empregos, no estímulo à criatividade e na construção de uma economia mais dinâmica e sustentável.

Economia Solidária: se refere a um conjunto de atividades econômicas baseada na cooperação, solidariedade e participação ativa dos indivíduos em atividades produtivas. Nesse sistema, as pessoas se unem para criar e gerir empreendimentos que visam não apenas o lucro, mas também a melhoria das condições de vida das comunidades e a promoção da igualdade. A Economia Solidária busca superar as desigualdades socioeconômicas ao valorizar o trabalho coletivo, a autogestão, a produção sustentável e o comércio justo.

Exposições: ato de expor um conjunto de objetos/obras e/ou acervo ao público propondo-se como um espaço de troca de conhecimento e aprendizado, provocando reflexões com a intenção de apresentar um determinado assunto ou tema.

Exposição de Longa Duração: exposição exibida por longa permanência ou por tempo indeterminado.



Exposição Itinerante: refere-se a uma exibição de obras de arte, objetos históricos, ou qualquer tipo de coleção cultural que é projetada para viajar e ser exibida em diferentes locais ao invés de estar fixa em um único espaço. Essas exposições são organizadas de forma a percorrer uma série de cidades, regiões ou até mesmo países, permitindo que um público mais amplo tenha acesso às obras e ao conteúdo da exposição sem a necessidade de se deslocar para um local específico. Esse formato flexível e móvel de exposição é frequentemente utilizado para promover a cultura, a educação e o compartilhamento de conhecimento, tornando as obras e os artefatos mais acessíveis a diversas comunidades.

Exposição Temporária: exposição exibida por um período limitado de tempo.

Exposição Virtual: exposição exibida em ambiente ou plataforma virtual em que o acesso a seu conteúdo seja realizado por equipamentos/aparelhos eletrônicos conectados à internet.

Expressões Periféricas: são as múltiplas manifestações artístico-culturais produzidas e vivenciadas nas periferias de Pernambuco, ressignificando todas as linguagens tradicionais, a exemplo de gastronomia marginal, moda marginal, literatura marginal, entre outras. Algumas expressões periféricas em evidência do momento, consideradas contemporâneas, são: o Hip Hop (Dança, MC, Rap e Graffiti), o Brega, o Brega-Funk, o Passinho e tantas outras invenções e criações dos atores culturais imersos no espaço periférico de nosso Estado.

F

Facilitador: responsável por tornar o processo mais suave e eficiente, ajudando a coordenar as atividades, promovendo a interação entre os participantes e facilitando a discussão e o desenvolvimento das ideias.

Finalização (em etapa audiovisual): refere-se aos processos finais da obra audiovisual após a montagem e edição do primeiro corte. Engloba mixagem de som, correção de cor, criação de trilhas sonoras e contratação de serviços de acessibilidade audiovisual.

Fluido (em questão de gênero): pessoas de gênero fluido podem experimentar uma sensação de identificação com diferentes expressões de gênero ao longo do tempo, podendo se sentir tanto masculinas quanto femininas, ou mesmo em um ponto intermediário ou fora desses extremos. Essa identidade é caracterizada por uma fluidez e flexibilidade em relação às normas tradicionais de gênero, permitindo que a pessoa se identifique conforme sua autopercepção e sensações internas, independentemente das expectativas sociais ou binarismos de gênero.

G - Não possui termos.

H

Homem Cis: é um termo utilizado para descrever um indivíduo cuja identidade de gênero corresponde ao sexo que lhe foi atribuído no nascimento. Em outras palavras, um homem cisgênero é a pessoa que se identifica como homem e também foi designado como masculino ao nascer.

Homologação: é a confirmação ou aprovação do resultado final do processo seletivo dos editais da Lei Paulo Gustavo em Pernambuco dado pela Secult-PE.

I

Ialorixás: são líderes espirituais e religiosos dentro do Candomblé. Esse termo é usado principalmente dentro da tradição religiosa iorubá, originada na região da Nigéria, mas que também se desenvolveu de maneira única no Brasil devido à diáspora africana. As Ialorixás ocupam posições de destaque dentro dos terreiros de Candomblé, onde desempenham papéis fundamentais na condução de cerimônias, rituais e práticas espirituais.

IBGE (sigla): Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística. É uma instituição federal brasileira responsável por produzir e disseminar informações estatísticas, geográficas, demográficas e socioeconômicas sobre o país.

IPTU (sigla): É o Imposto Predial e Territorial Urbano. É um tributo municipal cobrado anualmente sobre propriedades imobiliárias localizadas em áreas urbanas. Ele incide sobre terrenos, edificações e construções urbanas.

Indução/Indutores: refere-se a adoção de políticas afirmativas cujo objetivo é incentivar a inclusão de participantes e/ou grupos minoritários, no conjunto dos 12 editais.

Instrutor/ra: Responsável por ministrar instruções, orientações e ensinamentos em um evento, workshop, curso ou atividade similar.

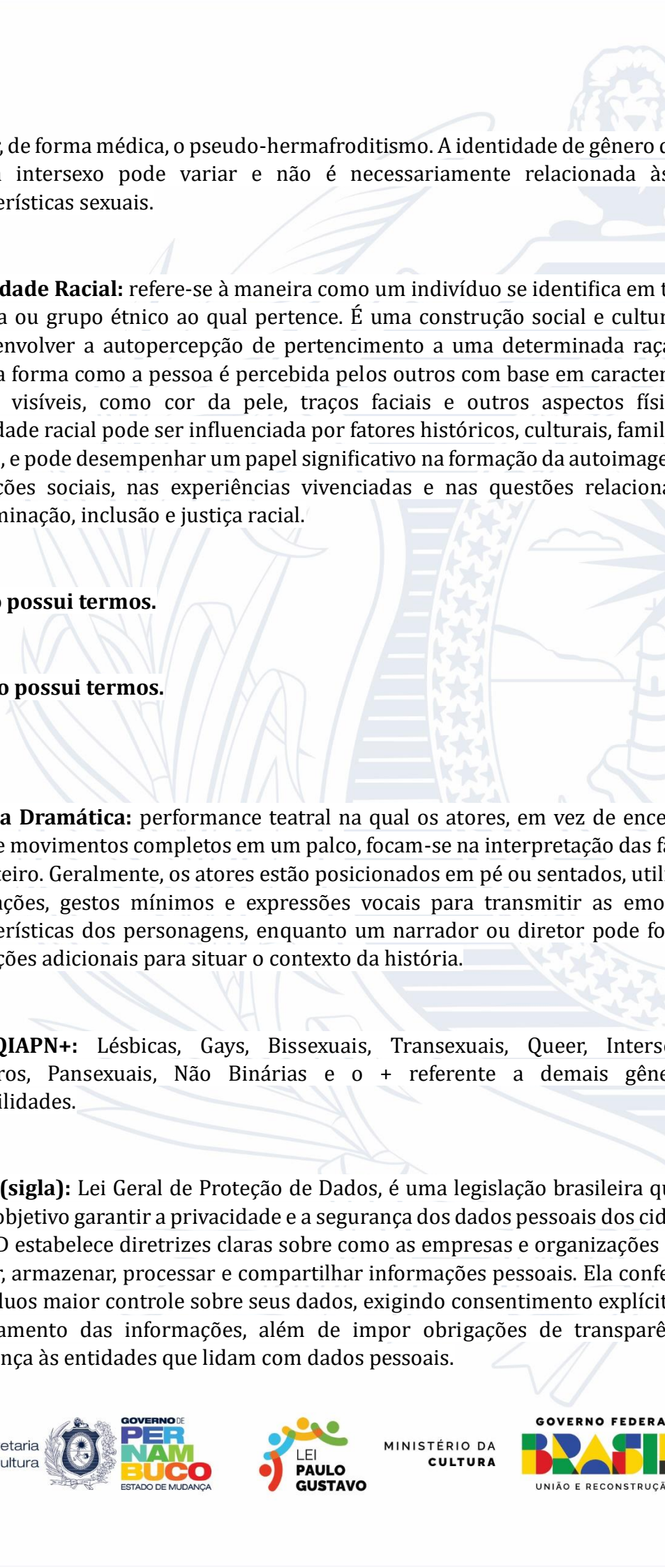
Intersexo: Pessoas que podem nascer com características sexuais secundárias que não se encaixam nas categorias convencionais. O termo também é utilizado para

Secretaria
de Cultura



MINISTÉRIO DA
CULTURA





definir, de forma médica, o pseudo-hermafroditismo. A identidade de gênero de uma pessoa intersexo pode variar e não é necessariamente relacionada às suas características sexuais.

Identidade Racial: refere-se à maneira como um indivíduo se identifica em termos de raça ou grupo étnico ao qual pertence. É uma construção social e cultural que pode envolver a autopercepção de pertencimento a uma determinada raça, bem como a forma como a pessoa é percebida pelos outros com base em características raciais visíveis, como cor da pele, traços faciais e outros aspectos físicos. A identidade racial pode ser influenciada por fatores históricos, culturais, familiares e sociais, e pode desempenhar um papel significativo na formação da autoimagem, nas interações sociais, nas experiências vivenciadas e nas questões relacionadas à discriminação, inclusão e justiça racial.

J - Não possui termos.

K - Não possui termos.

L

Leitura Dramática: performance teatral na qual os atores, em vez de encenarem ações e movimentos completos em um palco, focam-se na interpretação das falas de um roteiro. Geralmente, os atores estão posicionados em pé ou sentados, utilizando entonações, gestos mínimos e expressões vocais para transmitir as emoções e características dos personagens, enquanto um narrador ou diretor pode fornecer descrições adicionais para situar o contexto da história.

LGBTQIAPN+: Lésbicas, Gays, Bissexuais, Transexuais, Queer, Intersexuais, Agêneros, Pansexuais, Não Binárias e o + referente a demais gêneros e variabilidades.

LGPD (sigla): Lei Geral de Proteção de Dados, é uma legislação brasileira que tem como objetivo garantir a privacidade e a segurança dos dados pessoais dos cidadãos. A LGPD estabelece diretrizes claras sobre como as empresas e organizações devem coletar, armazenar, processar e compartilhar informações pessoais. Ela confere aos indivíduos maior controle sobre seus dados, exigindo consentimento explícito para o tratamento das informações, além de impor obrigações de transparência e segurança às entidades que lidam com dados pessoais.



Licenciamento de conteúdos nacionais para TVs públicas: permissão de exibição, por canais de TV pública de todo o Brasil, compondo a programação e possibilitando à população acesso às produções de seus Estados e do Distrito Federal (DF) de conteúdos independentes brasileiros como filmes de curta e longa-metragem, além de telefilmes e séries de diferentes gêneros, duração e formatos.

Link: em termos de computação e tecnologia da informação, refere-se a um elemento clicável, muitas vezes destacado em texto ou imagem, que permite aos usuários acessarem rapidamente outra página da web, um recurso digital, um documento ou qualquer conteúdo relacionado. Links são fundamentais para a navegação na internet, pois permitem a exploração e o acesso eficiente a uma vasta gama de informações e recursos online.

Longa-metragem: obra cinematográfica, no gênero ficção, animação ou documentário, com duração mínima de 70 (setenta) minutos.

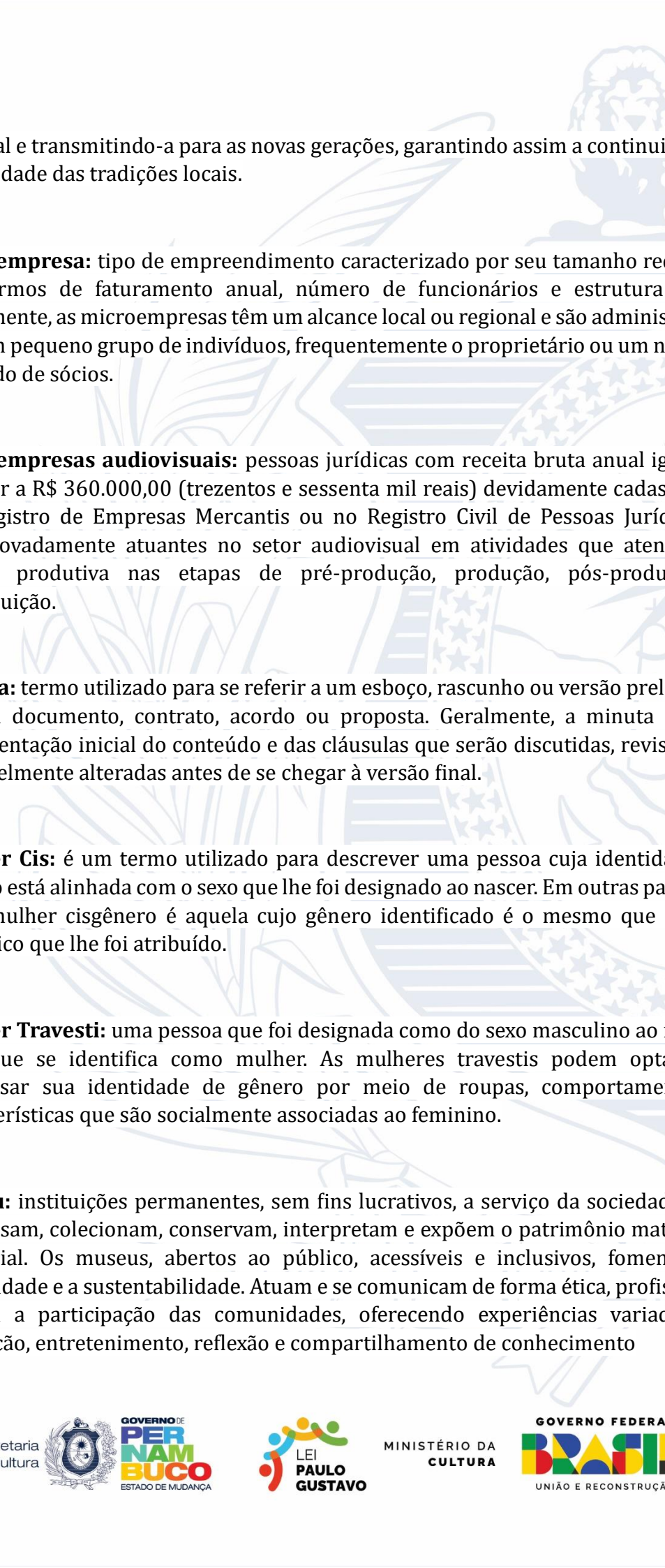
M

Mapa Cultural: plataforma online utilizada pela Secretaria de Cultura de Pernambuco (e outras Secretarias de Cultura pelo Brasil) que é responsável pelo cadastro de perfis dos agentes culturais (inscrições e afins), divulgação e inscrição de eventos culturais e de diversas convocatórias como editais, oficinas, prêmios e concursos possibilitando a articulação e Integração em Rede dos Agentes Culturais.

Média-metragem: obra cinematográfica e/ou produzida para primeira exibição em meios televisivos, no gênero ficção, animação ou documentário, com duração entre 15 (quinze) e 70 (setenta) minutos.

MEI (sigla): Microempreendedor Individual, é um regime tributário simplificado criado no Brasil para formalizar pequenos empreendedores que atuam por conta própria.

Mestres/Mestras: Mestres e Mestras são termos utilizados na cultura de Pernambuco para se referir a indivíduos que possuem um conhecimento profundo e habilidades excepcionais em uma determinada manifestação cultural, como a música, dança, artesanato, culinária tradicional, cultura popular, entre outros. Eles são reconhecidos como guardiões das tradições culturais e desempenham um papel fundamental na transmissão desses conhecimentos para as gerações futuras. Eles contribuem para a identidade cultural da região, mantendo viva a rica herança



cultural e transmitindo-a para as novas gerações, garantindo assim a continuidade e a vitalidade das tradições locais.

Microempresa: tipo de empreendimento caracterizado por seu tamanho reduzido em termos de faturamento anual, número de funcionários e estrutura geral. Geralmente, as microempresas têm um alcance local ou regional e são administradas por um pequeno grupo de indivíduos, frequentemente o proprietário ou um número limitado de sócios.

Microempresas audiovisuais: pessoas jurídicas com receita bruta anual igual ou inferior a R\$ 360.000,00 (trezentos e sessenta mil reais) devidamente cadastradas no Registro de Empresas Mercantis ou no Registro Civil de Pessoas Jurídicas e comprovadamente atuantes no setor audiovisual em atividades que atendam à cadeia produtiva nas etapas de pré-produção, produção, pós-produção e distribuição.

Minuta: termo utilizado para se referir a um esboço, rascunho ou versão preliminar de um documento, contrato, acordo ou proposta. Geralmente, a minuta é uma representação inicial do conteúdo e das cláusulas que serão discutidas, revisadas e possivelmente alteradas antes de se chegar à versão final.

Mulher Cis: é um termo utilizado para descrever uma pessoa cuja identidade de gênero está alinhada com o sexo que lhe foi designado ao nascer. Em outras palavras, uma mulher cisgênero é aquela cujo gênero identificado é o mesmo que o sexo biológico que lhe foi atribuído.

Mulher Travesti: uma pessoa que foi designada como do sexo masculino ao nascer, mas que se identifica como mulher. As mulheres travestis podem optar por expressar sua identidade de gênero por meio de roupas, comportamentos e características que são socialmente associadas ao feminino.

Museu: instituições permanentes, sem fins lucrativos, a serviço da sociedade, que pesquisam, colecionam, conservam, interpretam e expõem o patrimônio material e imaterial. Os museus, abertos ao público, acessíveis e inclusivos, fomentam a diversidade e a sustentabilidade. Atuam e se comunicam de forma ética, profissional e com a participação das comunidades, oferecendo experiências variadas de educação, entretenimento, reflexão e compartilhamento de conhecimento

Museu Comunitário: equipamento, espaço e/ou iniciativa autônoma de memória (que não sejam mantidos ou administrados pelo poder público), organizados e desenvolvidos por pessoas físicas, grupos/coletivos ou entidades culturais sem fins lucrativos, que promovam o reconhecimento e a valorização da cultura por meio da realização de ações de memória social e patrimônio como ferramentas para impulsionar o desenvolvimento de populações locais e suas respectivas comunidades/territórios.

Museus Tradicionais: instituição cultural que segue o modelo convencional de exibição e preservação de artefatos, obras de arte, objetos históricos e informações relevantes para a educação. Geralmente, esses museus possuem espaços físicos onde os visitantes podem percorrer galerias, salas temáticas ou exposições, observando itens em vitrines ou painéis explicativos. A interação dos visitantes com as exposições costuma ser passiva, envolvendo a observação e, ocasionalmente, a leitura.

N

Não-Binária: é aquela cuja identidade de gênero não se encaixa nas tradicionais categorias binárias de homem ou mulher. A identidade não binária reconhece a diversidade e fluidez de gênero, para que as pessoas expressem e vivam suas identidades de maneira que melhor reflitam sua autenticidade. Isso pode incluir identidades como gênero neutro, gênero fluido, agênero e outros termos que desafiam as noções tradicionais de gênero.

Não-Cisgênero: é um termo usado para descrever qualquer pessoa que não se identifica estritamente com o gênero que lhe foi atribuído no momento do nascimento. Isso inclui pessoas que são transgênero, ou seja, que se identificam com um gênero diferente daquele atribuído ao nascer. Além disso, também inclui pessoas que podem não se identificar totalmente como masculinas ou femininas.

O

Obra audiovisual: produto da fixação ou transmissão de imagens, com ou sem som, que tenha a finalidade de criar a impressão de movimento, independentemente dos processos de captação, do suporte utilizado inicial ou posteriormente para fixá-las ou transmiti-las, ou dos meios utilizados para sua veiculação, reprodução, transmissão ou difusão.

Obra audiovisual de animação: obra audiovisual produzida principalmente por meio de técnicas de animação, cuja maioria dos personagens principais, se

existirem, sejam animados, bem como cenários e objetos sejam trabalhados.

Obra audiovisual de documentário: obra audiovisual produzida sem roteiro a partir de estratégias de abordagem da realidade, ou produzida a partir de roteiro e cuja trama/montagem seja organizada de forma discursiva por meio de narração, texto escrito ou depoimentos de personagens reais.

Obra audiovisual de ficção: obra audiovisual produzida a partir de roteiro e cuja trama/montagem seja organizada de forma narrativa.

Obra seriada: obra televisiva produzida em capítulos ou episódios, no gênero ficção, animação ou documentário, com duração mínima de 338 (trezentos e trinta e oito) minutos para os gêneros ficção e documentário e duração mínima de 143 (cento e quarenta e três) minutos para o gênero animação.

Observatório: centro ou instituição dedicado à observação sistemática, coleta de dados, análise e estudo de fenômenos específicos. Um observatório reúne recursos humanos, técnicos e tecnológicos para monitorar e documentar mudanças, tendências e eventos ao longo do tempo. Sua função principal é fornecer informações atualizadas e confiáveis para embasar análises aprofundadas.

Oficina: sessão prática e interativa, geralmente de curta duração, onde os participantes têm a oportunidade de aprender, adquirir habilidades ou aprofundar conhecimentos em um tópico específico. Durante uma oficina, especialistas ou instrutores conduzem atividades práticas, exercícios e discussões que envolvem os participantes de maneira ativa, permitindo-lhes explorar e aplicar conceitos de forma prática.

Oficineiro/a: facilitador ou instrutor responsável por conduzir oficinas artístico-culturais.

Online: estado ou condição de estar conectado ou disponível através da internet ou de uma rede de computadores. Quando algo está online, significa que está ativo e acessível digitalmente, permitindo a comunicação, interação, compartilhamento de informações e acesso a recursos por meio de dispositivos conectados à rede.

Outra variabilidade (em relação a questão de gênero): refere-se à diversidade de identidades e expressões de gênero que não se encaixam estritamente nas categorias tradicionais. A noção de "outra variabilidade" destaca a importância de respeitar e reconhecer a diversidade de gênero, promovendo inclusão e respeito para todas as identidades de gênero.

P

Pajé: é uma pessoa de destaque em certos povos indígenas da América do Sul. São curandeiros, tidos como portadores de poderes ocultos, ou orientadores espirituais.

Passinho: movimento artístico e cultural que se originou nas comunidades periféricas do Brasil. Combinando elementos de dança, música e moda, o Passinho é uma expressão vibrante da cultura jovem urbana. Caracteriza-se por movimentos de dança enérgicos, rápidos e sincopados, muitas vezes improvisados, acompanhados por uma mistura de gêneros musicais como funk, brega-funk e hip-hop. Além de ser uma forma de expressão artística, o Passinho também carrega significados sociais e políticos, oferecendo aos jovens das comunidades uma maneira de reivindicar espaço, identidade e visibilidade, desafiando estigmas e ampliando as fronteiras da cultura popular brasileira.

Pessoa Física (PF): refere-se a um indivíduo singular, ou seja, uma pessoa como um ser humano, com identidade própria e direitos legais. É o termo utilizado para designar pessoas reais, com características únicas, incluindo nome, idade, gênero, endereço, entre outros dados pessoais. No contexto legal, uma pessoa física possui responsabilidades e direitos individuais, como o direito de propriedade, o direito de voto e o direito à privacidade.

Pequenas empresas audiovisuais: pessoas jurídicas com receita bruta anual superior a R\$ 360.000,00 (trezentos e sessenta mil reais) e igual ou inferior a R\$ 4.800.000,00 (quatro milhões e oitocentos mil reais) devidamente cadastradas no Registro de Empresas Mercantis ou no Registro Civil de Pessoas Jurídicas e comprovadamente atuantes no setor audiovisual em atividades que atendam à cadeia produtiva nas etapas de pré-produção, produção, pós-produção e distribuição.

Pessoa/Grupo Itinerante: refere-se a indivíduos ou coletivos que não têm uma residência fixa e estão constantemente se deslocando de um lugar para outro. Esse estilo de vida nômade é comumente associado a grupos como circenses, que viajam de cidade em cidade para realizar espetáculos.

Pessoa Jurídica (PJ): refere-se a uma entidade legalmente reconhecida que não é um indivíduo, mas sim uma organização ou instituição, como empresas, organizações sem fins lucrativos, governos e outras entidades. Pessoas jurídicas têm existência legal separada de seus membros e podem adquirir direitos, obrigações e responsabilidades por meio de acordos contratuais, processos judiciais e outras ações legais. Elas também podem possuir patrimônio próprio e serem sujeitas a impostos e regulamentações específicas.

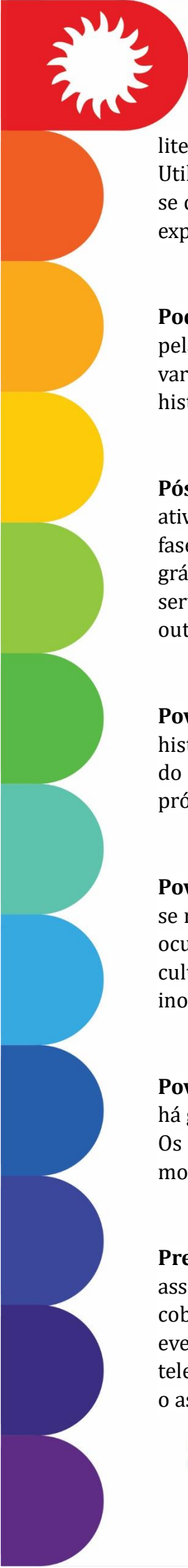
Pessoa em situação de rua: refere-se a um indivíduo que não possui uma moradia fixa e regular, e, conseqüentemente, vive temporariamente em espaços públicos, como ruas, praças e abrigos. Essa situação muitas vezes está associada a fatores como a falta de recursos financeiros, desemprego, problemas de saúde mental, desintegração familiar ou outras circunstâncias que levaram a pessoa a perder sua residência. A condição de pessoa em situação de rua pode ser caracterizada por vulnerabilidade social e dificuldades no acesso a serviços básicos.

Pessoa Trans: é a pessoa cuja identidade de gênero difere daquele que lhe foi atribuído no nascimento. Em outras palavras, é a pessoa que não se identifica com o gênero que lhe foi designado com base em características físicas. Por exemplo, uma pessoa designada como "homem" ao nascer, mas que se identifica como uma mulher, é uma pessoa transgênero. O termo "trans" é uma abreviação de "transgênero" e é usado para abranger uma variedade de identidades de gênero que não se encaixam nas categorias tradicionais de "homem" e "mulher".

Pilotista: profissional que monta a peça que será usada como modelo pelas demais costureiras da produção.

Plágio: é a prática de usar o trabalho, ideias, palavras ou criações de outra pessoa sem atribuição adequada ou autorização, apresentando-as como se fossem próprias. Essa ação é considerada uma violação séria da integridade acadêmica e ética, pois envolve a apropriação indevida do trabalho intelectual de outros indivíduos, resultando em engano e falta de originalidade.

Poesia Marginal: movimento literário brasileiro que emergiu como uma forma alternativa e contracultural de expressão poética. Caracterizado por sua independência editorial e estética, a poesia marginal muitas vezes era produzida de maneira artesanal e distribuída em folhetos, fanzines e pequenas publicações, evitando os canais tradicionais da indústria editorial. Essa forma de poesia frequentemente aborda temas sociais, políticos e existenciais, desafiando as normas



literárias convencionais e reivindicando uma voz para os excluídos e marginalizados. Utilizando uma linguagem mais coloquial e próxima do cotidiano, a poesia marginal se distinguiu por sua atitude provocadora e engajada, explorando novas formas de expressão e questionando as estruturas de poder estabelecidas.

Podcast: forma de conteúdo de áudio digital que pode ser transmitido ou baixado pela internet. Geralmente apresentado em episódios, o podcast abrange uma ampla variedade de tópicos, como notícias, entretenimento, educação, cultura, tecnologia, história, saúde e muito mais.

Pós-produção (audiovisual): etapa audiovisual que contempla os serviços e atividades que ocorrem após a filmagem/produção da obra audiovisual. Engloba as fases de montagem e edição além de serviços como efeitos visuais, computação gráfica, mixagem de som, criação de trilhas sonoras, dublagens, contratação de serviços de acessibilidade audiovisual, inclusão de recursos de acessibilidade, entre outros processos técnicos que ocorrem após as gravações.

Povos Ciganos: refere-se a um grupo étnico diversificado e culturalmente rico, historicamente conhecido por sua origem nômade e sua presença em várias partes do mundo. Os ciganos se dispersaram por diferentes regiões, mantendo tradições próprias, idiomas distintos (como o romani) e formas de vida itinerante.

Povos e Comunidades Tradicionais: são grupos culturalmente diferenciados e que se reconhecem como tais, que possuem formas próprias de organização social, que ocupam e usam territórios e recursos naturais como condição para sua reprodução cultural, social, religiosa, ancestral e econômica, utilizando conhecimentos, inovações e práticas gerados e transmitidos pela tradição.

Povos Indígenas refere-se a comunidades que são nativas das regiões onde habitam há gerações, tendo uma ligação cultural, espiritual e histórica com esses territórios. Os povos indígenas, como grupos étnicos distintos, possuem tradições, idiomas e modos de vida próprios, muitas vezes ligados à relação harmoniosa com a natureza.

Press Books: documento compilado por profissionais de relações públicas, assessores de imprensa ou agências de comunicação para registrar e destacar a cobertura midiática e os principais destaques relacionados a uma pessoa, empresa, evento ou projeto. Ele reúne artigos de jornais, revistas, entrevistas em rádio e televisão, publicações online e outras formas de mídia que mencionam ou abordam o assunto em questão.

Prestação de Contas: é um processo pelo qual indivíduos, organizações ou instituições são responsáveis por apresentar informações transparentes e detalhadas sobre suas atividades, uso de recursos e resultados alcançados. Essa prática envolve relatar de forma clara e acessível como os recursos foram adquiridos, como foram utilizados e qual impacto foi gerado. A prestação de contas é essencial para garantir a transparência, a responsabilidade e a confiança nas ações do beneficiário.

Produção audiovisual: refere-se ao processo de criação, desenvolvimento e realização de conteúdo multimídia que envolve elementos visuais e sonoros. Isso abrange a concepção, planejamento, roteirização, gravação, edição e pós-produção de diversos formatos, como filmes, séries de televisão, documentários, vídeos musicais, anúncios publicitários e conteúdo online.

Produção de games: Desenvolvimento e produção de jogos eletrônicos (em inglês, "videogames" ou simplesmente "games"), podendo incluir financiamento para a contratação de equipes criativas, tecnológicas e executivas em funções como ilustração, direção de arte, computação gráfica, programação, testes de usabilidade, entre outros aspectos relacionados à criação e produção de um jogo.

Proponente: Indivíduo que apresenta a proposta.

Q

Queer: É um termo em inglês que surgiu como uma expressão alternativa e inclusiva para descrever identidades e orientações sexuais que não se encaixam nas categorias tradicionais de heterossexualidade e cisgeneridade. Engloba uma ampla gama de experiências e identidades, incluindo pessoas gays, lésbicas, bissexuais, transgêneras, não binárias e outras que desafiam as normas de gênero e sexualidade. Além de seu significado descritivo, "queer" também carrega uma conotação política e cultural, sendo usado por muitas pessoas como uma afirmação de orgulho, resistência e rejeição das normas sociais restritivas.

Questionando (em relação a questão de gênero): Uma pessoa "questionando" é a pessoa que está em processo de explorar e compreender sua identidade de gênero de uma maneira mais profunda e reflexiva. Essa pessoa pode estar em busca de uma autocompreensão mais precisa e autêntica de como se identifica em termos de gênero, e pode estar reconsiderando as noções tradicionais ou binárias de masculinidade e feminilidade. Esse processo muitas vezes envolve questionar e

reexaminar as expectativas sociais, normas de gênero e estereótipos associados a papéis de gênero convencionais, buscando uma expressão e identificação de gênero que seja mais alinhada com sua própria experiência e autenticidade.

R

Recurso: é a oportunidade para apresentar uma justificativa ou pedir revisão de uma determinação da Secretaria de Cultura de Pernambuco referente ao edital.

Regionalização: é dividir ou classificar o espaço geográfico a partir de critérios específicos. No caso dos editais da Lei Paulo Gustavo as propostas serão contempladas de acordo com percentuais estabelecidos para cada uma das quatro macrorregiões (Agreste, Sertão, Região Metropolitana do Recife - RMR e Zona da Mata) do estado de Pernambuco.

Relatório de Execução: é um documento detalhado que descreve o progresso e o desempenho de uma proposta ao longo de seu ciclo. No geral ele fornece uma visão abrangente das atividades realizadas, metas alcançadas, recursos utilizados e desafios enfrentados durante a implementação da proposta. De toda forma, o que for necessário ser incluído no relatório parte da área demandante, ou seja, para cada edital pode haver um formato específico a ser apresentado.

S

Sala de cinema: recinto destinado, ainda que não exclusivamente, ao serviço de exibição aberta ao público regular de obras audiovisuais para fruição coletiva, admitida a possibilidade de ampliação da vocação de outro espaço cultural já existente.

Salvaguarda (em termos de cultura): refere-se ao objetivo de proteger e preservar elementos culturais, tradicionais, artísticos ou patrimoniais de uma determinada comunidade ou região. Geralmente utilizado em contextos nos quais existe risco de perda ou degradação desses elementos, o edital estabelece diretrizes, critérios e medidas específicas para garantir a sua continuidade e valorização, podendo envolver ações como incentivos financeiros, apoio institucional ou regulamentações de uso apropriado, contribuindo assim para a manutenção da identidade cultural e da herança de uma comunidade.

Secult-PE (sigla): Secretaria de Cultura de Pernambuco.

Seminário: atividade acadêmica ou profissional na qual um grupo de pessoas se reúne para discutir, apresentar e debater informações, ideias, pesquisas ou tópicos específicos. Geralmente organizado de forma formal, um seminário envolve apresentações individuais ou em grupo seguidas por sessões de perguntas e respostas, promovendo a troca de conhecimentos e perspectivas.

Séries para TV: programas de televisão compostos por vários episódios interligados que contam uma história contínua ao longo de várias temporadas. Essas séries são desenvolvidas em formato de capítulos ou episódios, cada um com uma duração que pode variar de cerca de 20 a 60 minutos, e geralmente são transmitidas regularmente em canais de televisão ou disponibilizadas em plataformas de streaming.

Sociodemográfico: termo utilizado para descrever características e informações que dizem respeito tanto aos aspectos sociais quanto demográficos de uma população. Ele abrange uma variedade de fatores, como idade, gênero, etnia, nível de educação, ocupação, renda, estrutura familiar e localização geográfica. Ao analisar dados sociodemográficos, é possível compreender melhor a composição e a dinâmica de uma sociedade, permitindo a identificação de padrões e tendências que podem influenciar áreas como saúde, economia, educação e política.

Streaming: tecnologia que permite a transmissão contínua de dados, como áudio e vídeo, pela internet. Ao contrário do download tradicional, onde é necessário baixar todo o conteúdo antes de reproduzi-lo, o streaming permite que os usuários acessem e consumam o conteúdo em tempo real, à medida que ele é transmitido.

T

Telefilme: obra cinematográfica e/ou produzida para primeira exibição em meios televisivos, no gênero ficção, animação ou documentário, com duração entre 15 (quinze) e 70 (setenta) minutos.

Termo de Execução Cultural (TEC): documento que estabelece as obrigações da administração pública e do agente cultural para o interesse de ambos, tendo como objetivo proporcionar a realização das ações culturais ou apoiar os espaços culturais.

U



Upload: é um termo em inglês que se refere ao processo de transferir ou enviar dados, arquivos ou informações de um dispositivo local, como um computador ou dispositivo móvel, para um servidor remoto ou para a nuvem. Esse processo possibilita o armazenamento, compartilhamento ou acesso posterior a esses dados de diferentes locais ou dispositivos. O upload é uma operação comum na era digital, permitindo que os usuários enviem fotos, vídeos, documentos e outros tipos de conteúdo para plataformas online, serviços de armazenamento em nuvem ou redes sociais, ampliando a disponibilidade e acessibilidade desses dados.

V

Videoclipe: um videoclipe integra uma música com imagens. Estas obras se utilizam de uma diversidade de estilos e técnicas contemporâneas de criação de vídeos com música, incluindo animação, live action, abordagens documentais e não narrativas.

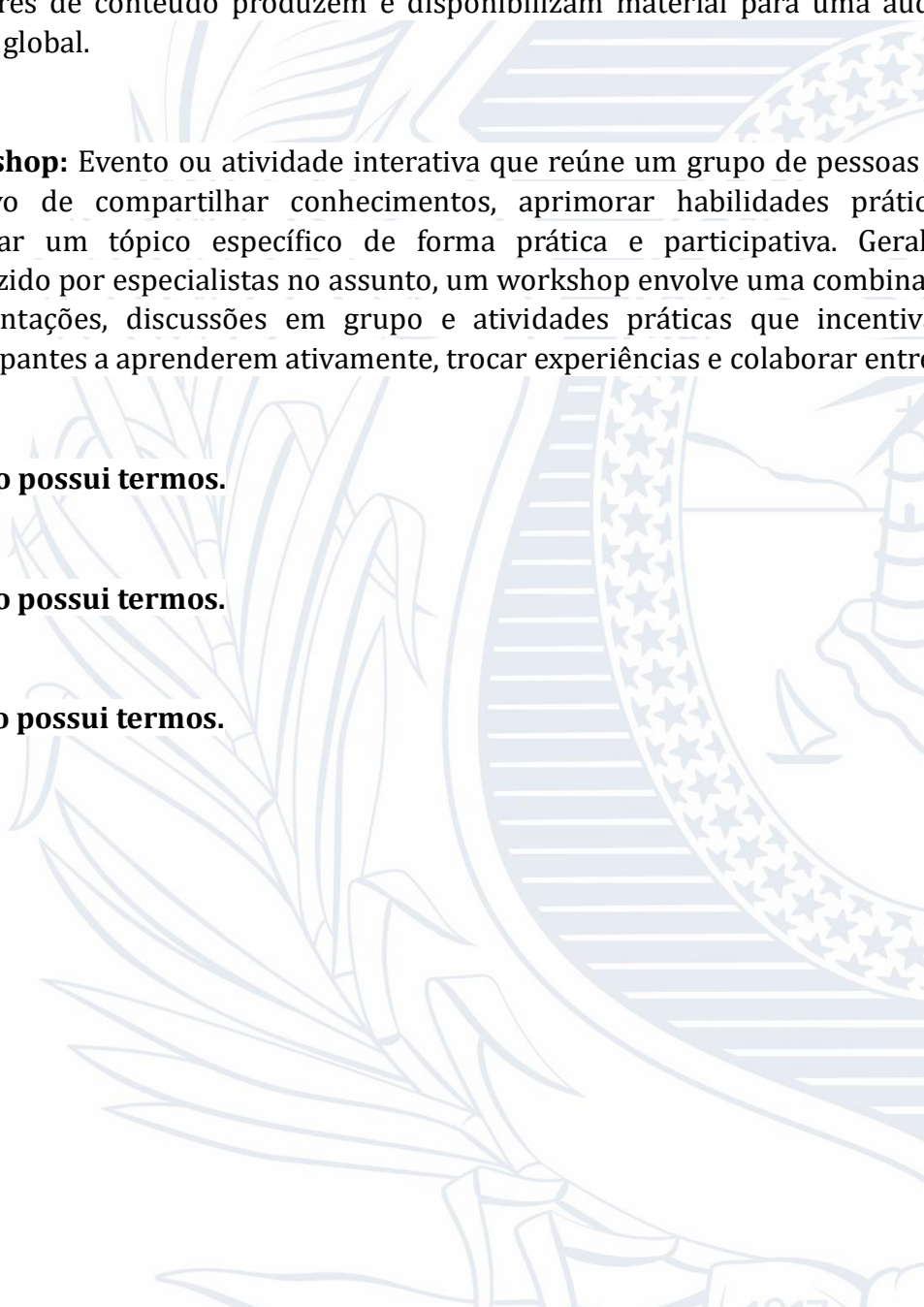
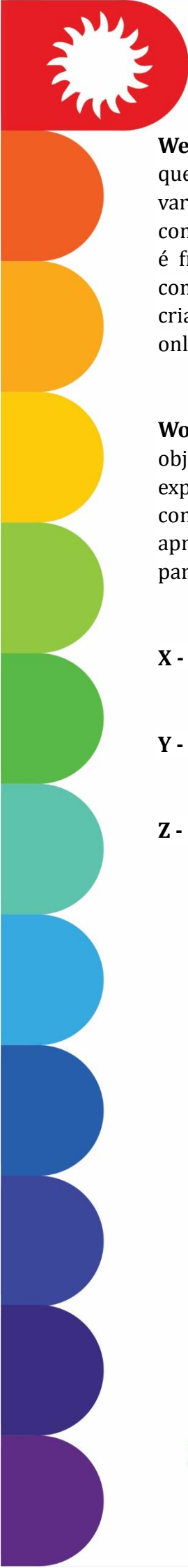
Videodança: expressão artística que combina elementos da dança contemporânea ou tradicional com a linguagem audiovisual do vídeo. Nesse formato, coreografias são criadas e executadas especificamente para serem capturadas pelas lentes das câmeras, permitindo uma abordagem mais detalhada e criativa da performance. A Videodança não apenas documenta a dança, mas explora como a câmera, a edição, os ângulos e os efeitos visuais podem ser integrados ao movimento do corpo, resultando em uma fusão única entre o mundo da dança e da cinematografia, ampliando as possibilidades artísticas de ambas as formas de expressão.

Visita Guiada: passeio ou excursão organizada em que um guia especializado lidera um grupo de pessoas através de um local de interesse, como um museu, monumento, cidade histórica ou atração turística.

Vivência: é a experiência da interação constante entre uma pessoa e seu ambiente, incluindo a interação da mesma com outras pessoas, lugares, culturas e circunstâncias que a cercam.

W

Websérie: Forma de conteúdo audiovisual que consiste em uma série de episódios, geralmente curtos, lançados exclusivamente na internet. Ao contrário das séries de televisão tradicionais, as webséries têm a vantagem de serem acessíveis globalmente, permitindo aos criadores alcançar um público amplo e diversificado.



Webcanal: Conteúdo audiovisual, geralmente de natureza temática ou informativa, que é transmitido e acessado através da internet. Um webcanal oferece uma variedade de programas, vídeos e transmissões ao vivo sobre um assunto específico, como educação, entretenimento, notícias, tutoriais, jogos, entre outros. Esse termo é frequentemente utilizado para descrever canais de vídeo em plataformas de compartilhamento como YouTube, Twitch ou outras redes sociais, nos quais os criadores de conteúdo produzem e disponibilizam material para uma audiência online global.

Workshop: Evento ou atividade interativa que reúne um grupo de pessoas com o objetivo de compartilhar conhecimentos, aprimorar habilidades práticas ou explorar um tópico específico de forma prática e participativa. Geralmente conduzido por especialistas no assunto, um workshop envolve uma combinação de apresentações, discussões em grupo e atividades práticas que incentivam os participantes a aprenderem ativamente, trocar experiências e colaborar entre si.

X - Não possui termos.

Y - Não possui termos.

Z - Não possui termos.